



Для немедленной публикации: 08.10.2024

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ЗАВЕРШЕНИИ ПРОЕКТА
МОДЕРНИЗАЦИИ КАНАЛИЗАЦИИ СТОИМОСТЬЮ 31 МЛН ДОЛЛАРОВ В
ГОРОДЕ НЬЮБУРГЕ**

Для финансирования проекта были предоставлены средства штата и федеральные инвестиции, в том числе гранты на сумму 28 млн долларов и 3 млн долларов беспроцентного финансирования

Это первый в штате Нью-Йорк проект инфраструктуры водоснабжения, финансируемый согласно федеральному двухпартийному Закону об инфраструктуре

Проект включал модернизацию инфраструктуры сточных вод для улучшения качества воды и повышения устойчивости к ливням

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о завершении проекта модернизации Северной перехватывающей канализационной системы (North Interceptor Sewer Improvement Project) в городе Ньюбурге (Newburgh). Этот проект имеет большое значение для улучшения качества воды в реке Гудзон и повышения устойчивости к штормам. Это первый в штате Нью-Йорк проект инфраструктуры водоснабжения, финансируемый в рамках федерального двухпартийного Закона об инфраструктуре (BIL). Для финансирования проекта штат и федеральное правительство выделили средства в размере более 31 млн долларов, в том числе 28 млн долларов в виде грантов и 3 млн долларов в виде беспроцентного финансирования. Под руководством губернатора Хокул штат Нью-Йорк продолжает справедливо и эффективно получать федеральное финансирование, которое помогает муниципалитетам реализовать и завершить важные проекты водоснабжения и очистки сточных вод. Это позволяет существенно снизить финансовую нагрузку на местных потребителей коммунальных услуг.

«В сочетании с нашими беспрецедентными инвестициями в инфраструктуру водоснабжения, финансирование согласно двухпартийному Закону об инфраструктуре дает важную возможность провести модернизацию, которая значительно улучшит окружающую среду и охрану общественного здоровья по всему штату для будущих поколений, — **сказала губернатор Хокул.** — Такая модернизация очень важна для защиты окружающей среды и повышения

качества жизни в Ньюбурге. Моя администрация будет и далее прилагать все усилия для получения финансирования, которое поможет муниципалитетам реализовать и завершить важные проекты. Мы также стремимся сделать этот процесс максимально доступным».

Помимо 6 млн долларов в виде федеральных грантов и беспроцентного финансирования согласно BIL, проект получил от штата гранты на общую сумму 15 млн долларов по Программе субсидирования проектов улучшения качества воды (Water Quality Improvement Project, WQIP) и Программе улучшения инфраструктуры водоснабжения (Water Infrastructure Improvement Program, WIIA), федеральный грант на развитие сообществ (Community Grant) в 3 млн долларов и грант в 2 млн долларов согласно федеральному Закону об американском плане спасения (American Rescue Plan Act).

Значительное финансирование, предоставленное штатом и федеральным правительством, было направлено на прокладку 8700 футов (2,6 км) новых более широких канализационных труб и другие важные улучшения, которые помогут улучшить защиту от паводков и снизить загрязнение реки Гудзон. Для прокладки под землей более 2000 футов (600 м) канализационных труб использовалась инновационная технология микротуннелирования, что позволило уменьшить неудобства для жителей города и ускорить строительство. Новые более широкие трубы позволят увеличить производительность системы и уменьшить выброс загрязненных вод в Гудзон за счет отвода больших объемов стоков в городские очистные сооружения во время дождей.

Федеральное финансирование распределяется через возобновляемые фонды штата корпорацией Environmental Facilities Corporation (EFC) штата Нью-Йорк при участии Департамента здравоохранения и Департамента охраны окружающей среды. В 2024 финансовом году EFC распределила федеральные средства в размере 96 млн долларов для финансирования восьми проектов в рамках рекордных инвестиций в 2,2 млн долларов в инфраструктуру водоснабжения.

Президент и генеральный директор EFC Морин А. Коулмен (Maureen A. Coleman): «Под руководством губернатора Хокул EFC стремится в сотрудничестве с местными сообществами принимать меры для поддержания качества воды на всей территории штата Нью-Йорк. Для этого выделяются рекордные средства для защиты общественного здоровья и охраны окружающей среды, причем обеспечивается доступность этих проектов. Длительное партнерство EFC с муниципалитетом Ньюбурга в связи с проведением важной модернизации системы очистки сточных вод помогает заметно улучшить качество воды в реке Гудзон. Это поможет местным потребителям коммунальных услуг сэкономить 24 миллиона долларов».

Исполняющий обязанности начальника Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (DEC) Шон Махар (Sean Mahar): «Завершение проекта модернизации канализации города Ньюбурга стоимостью 31 миллион долларов

принесет долгосрочную выгоду местным жителям и улучшит состояние реки Гудзон. Большие средства, постоянно выделяемые губернатором Хокул на улучшение качества воды, сочетаются с выделяемым администрацией Байдена-Харрис финансированием согласно двухпартийному Закону об инфраструктуре. Осуществленная благодаря этому масштабная модернизация инфраструктуры водоснабжения повысит устойчивость города к штормам и одновременно снизит загрязнение, что принесет пользу всему региону».

Лидер сенатского большинства Чарльз Шумер (Charles Schumer): «Я активно боролся за принятие двухпартийного Закона об инфраструктуре и рабочих местах, чтобы помочь финансировать такие проекты, как модернизация Северной системы перехватывающей канализации в Ньюбурге. В рамках этого проекта проложены современные канализационные трубы, чтобы повысить защиту от штормов и помочь очистить реку Гудзон. В течение многих лет я работал с муниципалитетом Ньюбурга, организацией Riverkeeper, проектом чистой воды в Ньюбурге и другими местными активистами, чтобы улучшить инфраструктуру водоснабжения в Ньюбурге и сделать наши любимые районы Ньюбурга более здоровыми и безопасными для жизни и работы. Я благодарю губернатора Хокул за направление федеральных средств на первый в штате Нью-Йорк проект модернизации инфраструктуры водоснабжения, который был осуществлен с использованием финансирования согласно двухпартийному Закону об инфраструктуре и рабочих местах. Я буду и далее бороться за предоставление средств для поддержки наших сообществ в долине Гудзона».

Региональный администратор Агентства по охране окружающей среды США (EPA) Лиза Ф. Гарсия (Lisa F. Garcia): «Здесь, в Ньюбурге, администрация Байдена-Харрис выполнила свое обещание выделять средства для поддержки здоровья, равноправия и устойчивости в сообществах по всей стране, чтобы решить серьезную проблему переливов систем комбинированной канализации. Когда мы вкладываем средства в инфраструктуру очистки сточных вод, мы инвестируем не только в улучшение состояния нашей любимой реки Гудзон, но и в здоровье всех, кто живет на ее берегах. Поздравляю Ньюбург с тем, что он стал первым городом в штате Нью-Йорк, который осуществил проект инфраструктуры водоснабжения с использованием финансирования согласно двухпартийному Закону об инфраструктуре. Это замечательное достижение, за которым последует много новых историй успеха у нас в штате Нью-Йорк».

Сенатор Кирстен Джиллибранд (Kirsten Gillibrand): «Чистая вода должна быть доступна всем американцам, независимо от их места жительства. Высококачественные системы очистки сточных вод очень важны для защиты окружающей среды и общественного здоровья, и я рада, что федеральное финансирование используется для модернизации этой критической инфраструктуры. Я активно участвовала в принятии двухпартийного Закона об инфраструктуре и горжусь, что финансирование в соответствии с этим историческим законом уже меняет жизнь сообществ в штате Нью-Йорк».

Член Палаты представителей Пэт Райан (Pat Ryan): «Чистая вода очень важна для здоровья наших семей и поддержания окружающей среды. Я горжусь, что этот проект, который осуществлен с использованием финансирования согласно историческому двухпартийному Закону об инфраструктуре, стал началом новой главы для семей Ньюбурга, давая им более чистую воду сегодня и в будущем. Я буду и далее работать для того, чтобы дать нашему штату больше федеральных инвестиций, и буду бороться за то, чтобы у каждой семьи в долине Гудзона была чистая вода».

Член Ассамблеи Джонатан Джейкобсон (Jonathan Jacobson): «Поздравляем город Ньюбург с завершением этого монументального экологического проекта в рекордно короткие сроки — за два с половиной года. Этот проект предотвратил сброс 56 МИЛЛИОНОВ галлонов неочищенных сточных вод в реку Гудзон. Ньюбург воспользовался уникальной возможностью, получив финансирование согласно федеральному двухпартийному Закону об инфраструктуре и Закону об Американском плане спасения, а также финансирование со стороны штата. От штата Нью-Йорк было получено более половины финансирования — 15 миллионов долларов. Этот важный проект был завершён с минимальной нагрузкой на налогоплательщиков Ньюбурга. Я благодарю за осуществление этого проекта членов профсоюзов и моих партнеров из правительства штата, в том числе губернатора Кэти Хокул, а также федеральное правительство и местных чиновников».

Мэр Ньюбурга Торренс Р. Харви (Torrance R. Harvey): «Губернатор Хокул хорошо понимает, насколько важно укреплять муниципальную инфраструктуру для борьбы с последствиями изменения климата, и выполняет моральное обязательство относительно бережного использования наших природных ресурсов. Администрация губернатора Хокул предоставила штатное и федеральное финансирование согласно двухпартийному Закону об инфраструктуре, принятому администрацией Байдена-Харрис, напрямую муниципалитету Ньюбурга для осуществления этого масштабного проекта, который принесет пользу всем сообществам вдоль реки Гудзон. Город Ньюбург навечно благодарен губернатору Хокул за ее инициативу и заботу о здоровье наших жителей и всех жителей долины Гудзона».

Старший директор по информационной работе, политике и планированию Riverkeeper Дэн Шепли (Dan Shapley): «Riverkeeper уже более 50 лет выступает за прекращение загрязнения Гудзона. Сейчас, когда сообщества вверх и вниз по реке вкладывают средства, чтобы устранить переливы системы очистки сточных и ливневых вод, этот проект означает, что мы будем получать более чистую воду. Это хорошо для всех, кто в своей жизни зависит от реки Гудзон, в том числе и для нас, людей. Уже сейчас большая часть реки безопасна для купания большую часть времени, и этот проект поможет расширить возможности для безопасного отдыха в будущем. Мы хотим поблагодарить муниципалитет Ньюбурга, а также руководителей штата и федерального правительства, которые предоставляют финансирование для таких проектов. Приближается начало следующей

законодательной сессии в Олбани, и Riverkeeper будет выступать за сохранение обязательств относительно Закона об инфраструктуре водоснабжения и Фонда охраны окружающей среды, чтобы в городах и поселках нашего штата могли осуществлять подобные проекты».

Обязательство штата Нью-Йорк в отношении качества воды

Штат Нью-Йорк продолжает увеличивать ведущие в стране инвестиции в инфраструктуру водоснабжения; в частности, за один только 2024 финансовый год штат получил от EFC финансовую помощь в размере более 2,2 млрд долларов для поддержки местных проектов инфраструктуры водоснабжения. С учетом 500 млн долларов, выделенных на инфраструктуру чистой воды в принятом бюджете на 2025 финансовый год, о чем было объявлено губернатором Хокул, инвестиции штата Нью-Йорк в инфраструктуру водоснабжения в период с 2017 по текущий год составят в общей сложности 5,5 млрд долларов. Инициативы губернатора Хокул, представленные в ее обращении «О положении дел в штате», помогают обеспечить постоянную координацию с местными администрациями и дают сообществам возможности использовать эти инвестиции. Для поддержки малых неблагополучных сообществ губернатор увеличила размер грантов WIIA на проекты по очистке сточных вод с 25 % до 50 % от чистой стоимости соответствующих проектов. Также губернатор расширила группы помощи сообществам (Community Assistance Teams) в составе EFC, чтобы помогать малым, сельским и неблагополучным сообществам использовать это финансирование для решения задач, связанных с инфраструктурой водоснабжения. Муниципалитеты, которым требуется помощь в решении задач, связанных с инфраструктурой водоснабжения, могут обратиться в EFC через веб-сайт <https://efc.ny.gov/CAT>.

Финансирование осуществляется в дополнение к другим значительным инвестициям для улучшения качества воды, включая одобренный избирателями Закон об экологических облигациях «Чистая вода, чистый воздух и зеленые рабочие места» (Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act) от 2022 года с бюджетом 4,2 млрд долларов, который открывает новые исторические возможности финансирования для того, чтобы модернизировать устаревающую инфраструктуру водоснабжения и поддерживать качество воды, укреплять способности сообществ выдерживать сильные штормы и наводнения, снижать загрязнение воздуха и выбросы, влияющие на изменение климата, восстанавливать среды обитания и сохранять природные пространства и местные фермы. В декабре были выделены гранты по программам WIIA/IMG в рамках первого раунда финансирования согласно Закону об экологических облигациях, и губернатор Хокул объявила о выделении грантов на общую сумму 479 млн долларов для 156 проектов по всему штату Нью-Йорк, в том числе 309 млн долларов для неблагополучных сообществ. Неблагополучные районы получают не менее 35 % выгод от финансирования согласно Закону об экологических облигациях (цель — 40 %).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте ny.gov/signup | Отправьте сообщение
«NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)